



## Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
4 January 2010  
Russian  
Original: English

---

### Совет по правам человека

Рабочая группа по Универсальному  
периодическому обзору

Шестая сессия

Женева, 30 ноября – 11 декабря 2009 года

## Проект доклада Рабочей группы по Универсальному периодическому обзору\*

### Эфиопия

---

\* Ранее документ был издан под условным обозначением A/HRC/WG.6/6/L.16; незначительные изменения были внесены по поручению секретариата Совета по правам человека на основе редакционных изменений, сделанных государствами по процедуре *ad referendum*. Приложение к настоящему докладу распространяется в том виде, в котором оно было получено.

## Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
Введение .....	1–4	3
I. Резюме процесса обзора .....	5–96	3
А. Представление государства – объекта обзора .....	5–24	3
В. Интерактивный диалог и ответы государства – объекта обзора .....	25–96	6
II. Выводы и/или рекомендации .....	97–100	17
Приложение		
Состав делегации .....		30

## Введение

1. Рабочая группа по универсальному периодическому обзору, учрежденная в соответствии с резолюцией 5/1 Совета по правам человека от 18 июня 2007 года, провела свою шестую сессию 30 ноября – 11 декабря 2009 года. Обзор по Эфиопии состоялся на 16-м заседании 9 декабря 2009 года. Делегацию Эфиопии возглавлял Специальный советник Министра, Министерство иностранных дел, посол Фиссеха Йимер. На 17-м заседании, состоявшемся 11 декабря 2009 года, Рабочая группа приняла настоящий доклад по Эфиопии.
2. 7 сентября 2009 года Совет по правам человека отобрал группу докладчиков ("тройку") для содействия проведению обзора по Эфиопии в составе представителей следующих стран: Италии, Кыргызстана и Чили.
3. В соответствии с пунктом 15 приложения к резолюции 5/1 для проведения обзора по Эфиопии были изданы следующие документы:
  - а) национальный доклад, представленный в соответствии с пунктом 15 а) (A/HRC/WG.6/6/ETH/1);
  - б) подборка, подготовленная Управлением Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ) в соответствии с пунктом 15 б) (A/HRC/WG.6/6/ETH/2);
  - в) резюме, подготовленное УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 в) (A/HRC/WG.6/6/ETH/3).
4. Через "тройку" Эфиопии был препровожден перечень вопросов, заранее подготовленных Аргентиной, Германией, Латвией, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии и Чешской Республикой. С этими вопросами можно ознакомиться на сайте УПО в экстранете.

## I. Резюме процесса обзора

### A. Представление государства - объекта обзора

5. На 16-м заседании Специальный советник Министра иностранных дел представил национальный доклад и указал, что он был подготовлен на транспарентной и открытой основе при участии всех соответствующих субъектов и заинтересованных сторон.
6. Делегация заявила, что в 2009 году был рассмотрен доклад Эфиопии по КЛДЖ и представлен доклад в соответствии с Африканской хартией прав человека и народов. Также в 2009 году соответствующим договорным органам были представлены доклады в отношении МПГПП, МПЭСКП и КПП, которые ожидают рассмотрения.
7. Эфиопия указала, что Федеральная конституция предусматривает, что любой закон, любая обычная практика и любое решение государственного органа или должностного лица, которые противоречат Конституции, не имеют силы. Федеральное правительство и региональные власти штатов обладают законодательными, исполнительными и судебными полномочиями, которые определены Федеральной конституцией. Федеральный парламент Эфиопии состоит из двух палат: Совета народных представителей, депутаты которого избираются

сроком на пять лет, и Совета федерации, в состав которого входят представители наций, национальностей и народов Эфиопии. Одна треть положений Федеральной конституции посвящена основным правам человека и демократическим правам. Конституция гарантирует права наций, национальностей и народов развивать и сохранять свою культуру и историю.

8. Эфиопия подчеркнула, что Федеральная конституция гарантирует неотъемлемое право каждого человека на жизнь. Хотя закон и допускает применение смертной казни, в реальности смертная казнь практически отменена. За последние 15 лет приведено в исполнение всего 3 смертных приговора. На основе Федеральной конституции недавно приняты Уголовный и Уголовно-процессуальный кодексы, запрещающие пытки, а также бесчеловечное и унижающее достоинство обращение. Федеральная конституция также гарантирует права обвиняемых, в том числе право быть доставленным в суд в течение 48 часов, право на презумпцию невиновности до доказательства вины и право на обжалование любого решения в компетентном суде. Обвиняемые также имеют право на публичное судебное разбирательство, за исключением тех случаев, когда рассматриваемое дело затрагивает такие аспекты, как частная жизнь, общественная нравственность и национальная безопасность.

9. Делегация указала, что последователям всех религий предоставлены равные возможности доступа к земле для строительства религиозных объектов. Христианские и мусульманские праздники являются официальными праздниками согласно закону, причем государственные средства массовой информации осуществляют трансляцию праздничных мероприятий. Увеличиваются тиражи распространяемых религиозных материалов, между различными религиями прочно поддерживаются отношения терпимости, и последователи различных религий живут в гармонии.

10. Делегация подчеркнула, что с введением законов о печати и о средствах массовой информации и началом работы по наращиванию потенциала и обеспечению подготовки по вопросам профессиональной этики для журналистов появился ряд новых печатных и электронных средств массовой информации, а также радио- и телевещательных служб.

11. Делегация заявила, что в стране широко утвердилось уважение к праву на невмешательство в частную жизнь, и для проведения обысков от сотрудников полиции требуют предъявления соответствующих ордеров. Суды признают неприемлемыми доказательства, собранные в отсутствие ордера на обыск. Граждане имеют конституционное право на свободу мирных собраний и демонстраций, причем издан закон о порядке проведения мирных демонстраций и публичных собраний. Кроме того, Федеральная конституция гарантирует свободу ассоциации, а также право голосовать, быть избранным, участвовать в выборах и принимать участие в ведении государственных дел. Жалобы по поводу выборов направляются в Избирательную комиссию, решение которой может быть обжаловано в Федеральном суде.

12. Делегация указала, что приняты меры в области законодательства и политики для ликвидации глубоко укоренившихся политических, экономических и культурных предубеждений в отношении женщин. Вместе с тем пересмотрен и скорректирован ряд законов – Семейный кодекс, Уголовный кодекс и Закон о гражданстве. Укрепляется равноправие женщин в таких аспектах, как брак, развод, опека над детьми и права на совместное имущество в браке.

13. В отношении прав ребенка Эфиопия указала, что в рамках Национального плана действий в интересах детей предпринимаются целевые меры в сфере

базовых медико-санитарных услуг, образования и защиты детей, осиротевших в результате ВИЧ/СПИДа, которые осуществляются в сотрудничестве с неправительственными организациями (НПО) и другими группами гражданского общества.

14. Делегация заявила, что земля и природные ресурсы являются собственностью государства и народов и в связи с этим не подлежат продаже. Крестьяне и скотоводы имеют право свободно пользоваться землей. Женщины и мужчины равны в своих правах пользоваться землей, распоряжаться ею и передавать ее своим наследникам.

15. Делегация указала, что для обеспечения эффективного применения конституционных гарантий введено соответствующее законодательство, которое служит основой для защиты прав трудящихся.

16. Делегация заявила, что в сфере образования в Эфиопии отмечается рост показателей зачисления в начальные школы и развивается система всеобщего и бесплатного начального обучения. Кроме того, вследствие усилий, нацеленных на обеспечение равномерного распределения высших учебных заведений по территории страны, стремительно расширяется процесс создания новых университетов.

17. Делегация отметила, что право создавать профсоюзы и вступать в них гарантировано Конституцией для промышленных рабочих и работников сферы услуг, трудящихся, занятых на фермах, и других работников в сельских районах. Трудовое законодательство регламентирует порядок осуществления профсоюзных прав.

18. В отношении вопросов, касающихся здравоохранения, Эфиопия указала, что вследствие признания недостаточности охвата населения основными услугами системы здравоохранения на низовом уровне была принята Программа расширения медицинских услуг. План предусматривает ускоренную подготовку 30 000 медицинских работников для обеспечения полного охвата всех сельских "кебеле", причем в штате уже подготовленных и направленных на места медицинских работников насчитывается 24 571 человек. Несмотря на сохраняющиеся высокие соответствующие показатели, Эфиопия добилась отрядного прогресса в снижении уровня детской смертности. Снижился уровень материнской смертности. В целях дальнейшего улучшения этой ситуации первоочередное внимание в секторе здравоохранения уделяется расширению охвата системы охраны материнства.

19. Делегация заявила, что некоторые районы страны постоянно сталкиваются с хронической засухой. В связи с этим страна в определенной мере зависит от международной продовольственной помощи, необходимой для полного удовлетворения потребностей ее населения в продуктах питания. Для достижения продовольственной самодостаточности Эфиопии разработано несколько программ, связанных с производством продуктов питания, однако страна по-прежнему не в состоянии избежать сезонного дефицита продовольственных товаров в некоторых районах.

20. Делегация заявила, что, действуя в сотрудничестве с такими международными организациями, как УВКБ и МККК, Эфиопия принимает беженцев из соседних стран в 13 центрах для беженцев. В большинстве из этих центров международные организации содержат свои отделения, с тем чтобы беженцы могли оперативно связываться с ними. Помимо удовлетворения основных потребностей, включая потребности в воде, питании и жилье, в каждом центре для беженцев имеется начальная школа.

21. Делегация заявила, что правительством, Эфиопской комиссией по правам человека и Управления омбудсмена на федеральном уровне организована обширная учебная подготовка по правам человека для законодателей и сотрудников правоохранительных органов. Организована также общенациональная программа обучения по вопросам прав человека для сотрудников правоохранительных органов. Различные государственные органы также разрабатывают и организуют мероприятия по повышению осведомленности о правах человека для своих сотрудников.

22. Делегация заявила, что на уровне начального, среднего и высшего образования в частных и государственных, светских и религиозных школах по всей стране началось преподавание курса основ гражданства и этики, в котором отражены идеалы прав человека. Курсы по правам человека включены также в учебные программы военных училищ и полицейских школ, причем особое внимание уделяется роли сотрудников полиции и военнослужащих в защите прав человека в мирное время и в ходе вооруженных конфликтов.

23. Делегация заявила, что Эфиопия сталкивается с многочисленными проблемами в области прав человека, которые обусловлены главным образом ее экономическим положением, социально-культурными условиями и сохранением некоторых видов традиционной практики, а также другими трудностями и сдерживающими факторами.

24. Делегация подчеркнула, что Эфиопия преисполнена решимости продолжать сотрудничество с правозащитными органами Организации Объединенных Наций и она будет изучать возможности направления дополнительных приглашений посетить страну для специальных докладчиков Организации Объединенных Наций.

## **В. Интерактивный диалог и ответы государства – объекта обзора**

25. В ходе интерактивного диалога с заявлениями выступили 53 делегации. Ряд делегаций поблагодарили Эфиопию за ее приверженность процессу универсального периодического обзора, отметили, что национальный доклад подготовлен с использованием материалов, представленных организациями гражданского общества, и приветствовали тот факт, что Эфиопия является государством-участником большинства основных международных договоров о правах человека и представляет свои доклады ряду договорных органов. Рекомендации, высказанные в ходе интерактивного диалога, перечислены в главе II настоящего доклада.

26. Алжир приветствовал принятие Плана ускоренного и устойчивого развития в целях искоренения нищеты и просил сообщить, проводилась ли оценка его воздействия на уровень жизни людей. Он высоко оценил прогресс в сфере здравоохранения. Отметив, что неудовлетворительное питание является причиной 54% случаев детской смертности, Алжир признал важность достигнутого Эфиопией прогресса в деле обеспечения продовольственной безопасности и заявил, что некоторые регионы страны по-прежнему сталкиваются с острыми проблемами, обусловленными нехваткой воды и засухой. Были также отмечены стратегии реализации права на образование, особенно на базовом уровне.

27. Бельгия особо отметила трудности, с которыми сталкивается Эфиопия в плане обеспечения продовольственной самодостаточности. Бельгия указала на отсутствие реакции властей в вопросах обеспечения доступа международного сообщества к региону Огаден. Организация Объединенных Наций и НПО не в

состоянии должным образом осуществлять свою работу, и это подрывает усилия по распределению продовольствия и медикаментов. Бельгия просила сообщить о программах, нацеленных на обеспечение самодостаточности в плане производства продовольствия, а также о том, подвергались ли они независимой оценке.

28. Турция высоко оценила создание Эфиопской комиссии по правам человека (ЭКПЧ) и Управления омбудсмена. Она приветствовала тот факт, что начальное и среднее базовое образование является бесплатным. Она с удовлетворением отметила принятые Эфиопией законодательные поправки, направленные на сокращение неравенств между мужчинами и женщинами, а также изменения, внесенные в законы о семье, которые позволяют женщинам иметь равные права в браке и в вопросах опеки над детьми. Она призвала Эфиопию продолжать усилия, предпринимаемые в области применения КЛДЖ, и просила сообщить о применении Национального плана действий, нацеленного на реадaptацию инвалидов.

29. Беларусь позитивно оценила усилия, направленные на преодоление нищеты, голода и нужды, и отметила, что ключевой проблемой является нехватка продовольствия и медикаментов. Беларусь высказалась в поддержку просьб о помощи в целях развития, с которыми обращалась Эфиопия к международным организациям. Она с удовлетворением отметила принимаемые Эфиопией меры по улучшению положения женщин, в том числе открывшиеся возможности для участия в политической жизни, и приветствовала принятие Национального плана действий в интересах детей.

30. Египет высоко оценил усилия, предпринимаемые Эфиопией в области социально-экономических прав, в результате которых достигнуто повышение показателей зачисления учащихся в системе начального обучения, и всеобъемлющую программу просвещения в области прав человека. Он отметил принятие ряда инструментов, нацеленных на то, чтобы позволить женщинам пользоваться всеми правами наравне с мужчинами, таких как Национальная политика по вопросам женщин, Национальный план действий в интересах гендерного равенства и Пакет мер развития в интересах женщин. Он просил представить информацию о прогрессе, достигнутом на текущий момент.

31. Соединенное Королевство просило сообщить, каким образом будут продолжаться консультации с гражданским обществом на этапе после завершения обзора и что будет сделано Эфиопией для того, чтобы новый Закон об организациях гражданского общества не сдерживал деятельность независимых организаций, занимающихся правами человека. Оно с удовлетворением отметило то приоритетное внимание, которое Эфиопия уделяет ЦРДТ, включая прогресс, достигнутый в области обеспечения бесплатного и всеобщего начального обучения. Оно высоко оценило последовательное развитие ЭКПЧ и настоятельно призвало Эфиопию как можно скорее назначить нового главу этой комиссии.

32. Джибути приветствовала сотрудничество Эфиопии с УВКПЧ в контексте представления докладов для договорных органов. Она высоко оценила расширение участия женщин в политической жизни. Она отметила положения нового уголовного кодекса 2005 года, устанавливающие уголовную ответственность за вредные виды традиционной практики, а также тот факт, что благодаря информационно-пропагандистским кампаниям, направленным против калечения женских половых органов, удалось добиться снижения уровня согласия с этой практикой среди местного населения. Джибути просила представить информацию о системе сбора данных для оценки достигнутого прогресса и о проведен-

ной Эфиопией оценке уровня сотрудничества между федеральными и региональными учреждениями и общественными органами.

33. Финляндия указала на обеспокоенность по поводу жестокости со стороны полиции, пыток, внесудебных убийств, произвольных арестов и несправедливых судебных разбирательств, которая была выражена Специальным докладчиком по вопросу о правозащитниках. Она отметила наличие сообщений о недостаточном контроле со стороны прокуроров и судей за полномочиями полиции в вопросах производства арестов и задержания подозреваемых. Она просила сообщить, в какой степени правовые институты гарантируют защиту граждан от неправомерного обращения и каким образом государство организует защиту граждан на различных уровнях общества. Она также просила сообщить, каким образом гарантируется свобода действий правозащитников в Эфиопии.

34. Канада приветствовала решимость Эфиопии рассмотреть вопрос о предоставлении приглашений мандатариям специальных процедур Организации Объединенных Наций посетить страну и призвала содействовать организации этих посещений. Канада указала, что принятый в 2009 году Закон о регистрации благотворительных и общественных организаций вызывает серьезную обеспокоенность. Канада отметила, что полномасштабное и неограниченное участие всех политических партий в избирательном процессе имеет кардинальное значение для успеха выборов, а также для текущей стабильности и будущего процветания Эфиопии. Канада высоко оценила законодательную реформу, предпринятую в целях решения проблемы калечения женских половых органов.

35. Франция просила Эфиопию сообщить о намерениях относительно создания парламентской следственной комиссии для выяснения обстоятельств событий, имевших место после проведения выборов 2005 года, и о создании независимой следственной комиссии по заявлениям о нарушениях прав человека в Огадене в 2005 году и в контексте наступательной операции, проведенной в апреле 2007 года. Она пожелала узнать о мерах, принятых для обеспечения того, чтобы законы, касающиеся печати и борьбы с терроризмом, не приводили к необоснованным ограничениям, о намечаемых реформах законодательства, касающегося гражданского общества, и о мерах, принимаемых в отношении КЖПО и бытового насилия. Франция приветствовала недавнее подписание кодекса поведения с оппозиционными силами и договоренность о развертывании европейской миссии для наблюдения за проведением выборов в мае 2010 года.

36. Австрия отметила, что КПР выразил обеспокоенность по поводу дискриминации в отношении девочек, детей-инвалидов, детей, живущих в нищете, детей, инфицированных ВИЧ/больных СПИДом, детей-беженцев и детей из числа представителей этнических меньшинств, а также просила представить информацию о мерах, принимаемых в этой контексте. Она отметила, что Комитет по правам ребенка и Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин испытывают обеспокоенность по поводу большой численности женщин и девочек, становящихся жертвами сексуального насилия и злоупотреблений, и широко распространенной безнаказанности лиц, совершающих такие акты. Австрия пожелала узнать об имеющихся у правительства планах решения этих серьезных проблем.

37. Австралия высоко оценила усилия, предпринимаемые для повышения показателей зачисления в начальные школы и развития услуг здравоохранения. Она указала на сообщения, свидетельствующие о наличии озабоченности по поводу обращения с этническими меньшинствами в ходе внутреннего конфликта, и призывы к проведению независимых расследований по таким заявлениям, а также просила сообщить, намерена ли Эфиопия предпринять такие расследо-



вания. Она отметила, что независимый эксперт Организации Объединенных Наций по вопросам меньшинств заявил, что Эфиопии следует обеспечить свободу от вмешательства и преследований для групп гражданского общества. Она отметила наличие обеспокоенности по поводу участи политических заключенных в Эфиопии, в том числе политического лидера, который содержится под стражей.

38. Указав на серьезные проблемы, с которыми сталкивается страна, Российская Федерация с удовлетворением отметила прогресс, достигнутый в деле обеспечения политической стабильности и национального единства, укрепления демократических институтов, включая правозащитные учреждения, и развития системы образования и здравоохранения.

39. Германия выразила обеспокоенность по поводу того, что на многих уровнях сохраняются гендерные диспропорции, которые обусловлены различиями в доступе к контролю над ресурсами между мужчинами и женщинами, ограниченностью доступа женщин к образованию и до сих пор сохраняющимся ограниченным характером их политического представительства и полномочий в вопросах принятия решений. Германия просила сообщить о намечаемых дальнейших шагах для решения этой проблемы.

40. Демократическая Республика Конго приветствовала усилия, предпринимаемые, в частности, для снижения уровней материнской и детской смертности на основе улучшения доступа к медицинскому обслуживанию и для борьбы с безработицей на основе развития обучения, в большей мере ориентированного на потребности рынка труда. Она также приветствовала кампанию против различных предрассудков в отношении женщин и меры по борьбе с практикой, закрепляющей более низкое положение женщин по отношению к мужчинам. Она просила представить разъяснения относительно понятий "нации", "национальности" и "народы" в Эфиопии. Она также просила Эфиопию прокомментировать промежуточные результаты реализации ЦРДТ.

41. Мексика отметила трудности, с которыми сталкивается Эфиопия, и высоко оценила приоритетное внимание, уделяемое обеспечению продовольственной безопасности. Она особо отметила усилия, направленные на предотвращение торговли людьми и запрещение пыток в рамках нового Уголовного кодекса, на искоренение ВИЧ/СПИДа, малярии и туберкулеза и на ликвидацию таких вредных видов традиционной практики, как калечение женских половых органов и детские браки. Мексика просила представить информацию о международной технической помощи, требующейся для сокращения масштабов нищеты.

42. Соединенные Штаты выразили обеспокоенность по поводу того, что принятый недавно закон относит НПО, получающие более 10% своего бюджета из иностранных источников, к категории "иностранных благотворительных организаций" и не позволяет им осуществлять работу в области прав человека. Соединенные Штаты отметили, что в составе большинства государственных учреждений высокого уровня чрезмерно представлена одна этническая группа. Они выразили обеспокоенность по поводу того, что с 2008 года Эфиопия не позволяет МККК работать в Огадене и что доступ других организаций носит ограниченный характер. Соединенные Штаты приветствовали организацию инструктажей, проводимых для трудящихся-мигрантов перед их выездом на работу, но вместе с тем выразили обеспокоенность по поводу ограниченных возможностей преследования виновных в совершении преступлений, связанных с торговлей людьми.

43. Чешская Республика просила сообщить, каким образом в национальном законодательстве обеспечивается выполнение обязательств, закрепленных в договорах о правах человека, в том числе принцип недискриминации и право на невмешательство в частную жизнь.
44. Нидерланды отметили отсутствие ответов на ряд запросов о посещениях, представленных мандатариями специальных процедур. Они выразили озабоченность по поводу ограничительного характера Закона о регистрации и регламенте деятельности благотворительных и общественных организаций и его возможных негативных последствий для работы НПО. Они также отметили, что беспокойство вызывает Закон о борьбе с терроризмом, особенно широкое определение терроризма, тот факт, что бремя доказательства возлагается на подозреваемых в совершении преступлений, и суровые меры наказания.
45. Сомали приветствовала федеральную форму государственного устройства Эфиопии, которая позволяет группам меньшинств и различным этническим группам осуществлять свои культурные, социальные и экономические права. Она особо отметила выдающиеся достижения в области осуществления социальных и экономических прав благодаря расширению услуг в сфере здравоохранения, образования и других областях. Сомали приветствовала организацию всеобъемлющих учебных программ по правам человека.
46. Нигерия особо отметила усилия, предпринимаемые в целях расширения пространства для обеспечения свободы выражения мнений на основе выдачи лицензий ряду печатных органов. Она приветствовала усилия по организации всеобъемлющих учебных программ по правам человека, реализуемых на федеральном уровне и уровне штатов, а также программ этического воспитания.
47. Испания проявила интерес к политике и стратегиям Эфиопии, в частности, в отношении прав женщин и борьбы с гендерным насилием. Испания отметила усилия, направленные на повышение эффективности защиты прав женщин, особенно Национальную политику по вопросам женщин, Национальный план действий в интересах гендерного равенства и Пакет мер развития в интересах женщин.
48. Бразилия особо отметила программу бесплатной антиретровирусной терапии для борьбы с ВИЧ/СПИДом и информационно-пропагандистскую кампанию против практики калечения женских половых органов. Она приветствовала тот факт, что Эфиопия продолжает принимать большое число беженцев. Бразилия просила сообщить, каким образом рассматриваются проблемы бытового и сексуального насилия в рамках Национальной политики по вопросам женщин и какие конкретно учреждения занимаются расследованием случаев гендерного насилия и обеспечивают правовую защиту. Она выразила беспокойство по поводу ограниченности доступа женщин к образованию и призвала Эфиопию и далее прилагать усилия для снижения показателя материнской смертности. Бразилия выразила беспокойство в связи с ухудшением ситуации в области продовольственной безопасности в некоторых регионах Эфиопии и призвала международное сообщество увеличить объем гуманитарных ресурсов, прекратить субсидии, ведущие к перекосам в торговле, и расширить техническое сотрудничество.
49. Эфиопия указала, что подробные ответы на все рекомендации и вопросы будут представлены Совету по правам человека в письменном виде до тринадцатой сессии.
50. Эфиопия заявила, что принятый недавно закон о гражданском обществе является единственным законодательным актом, предусматривающим проведе-

ние консультаций с заинтересованными сторонами на уровне премьер-министра. Этот закон действует, и Эфиопия считает, что он служит национальным интересам. Делегация не считает, что этот закон нужно отменить. Этому закону нужно дать возможность функционировать, прежде чем рассматривать вопрос о его пересмотре. В настоящее время осуществляется регистрация существующих и новых организаций.

51. Что касается законодательства о борьбе с терроризмом, то Эфиопия ориентировалась на соответствующее законодательство других стран. Она не считает, что в настоящее время это законодательство требует пересмотра, поскольку оно работает хорошо. Делегация не считает, что это законодательство противоречит свободе выражения мнений и свободе средств массовой информации. При его введении были предприняты усилия для обеспечения соблюдения обязательств по международному праву в области прав человека. Существует закон, защищающий права, и в случае нарушений жертвы могут обращаться в суд для получения соответствующей правовой защиты.

52. Эфиопия не против посещения специальных докладчиков, и в прошлом она направляла соответствующие приглашения. Вместе с тем нужно уделять должное внимание подготовительным процедурам, требующимся для таких посещений. В принципе, Эфиопия поддерживает идею посещения страны специальными докладчиками, и она будет рассматривать запросы о таких посещениях по мере их получения.

53. Эфиопия указала, что гуманитарная помощь организована по всей территории страны, обеспечен доступ к регионам для целей распределения продовольствия и разработаны стратегии и программы организации производства продуктов питания, но они по-прежнему находятся в стадии реализации. Делегация подчеркнула, что невозможно согласиться с тем, чтобы какому-либо региону Эфиопии было отказано в доступе к продовольствию.

54. Что касается осуществления прав человека в Эфиопии, то делегация указала, что она не знает ни одной страны, которая могла бы утверждать, что ее ситуация в области осуществления прав человека является идеальной. Делегация заявила, что Эфиопия приложит все усилия для выполнения своих обязательств.

55. Эфиопия заявила, что в настоящее время разрабатывается национальный план действий в интересах инвалидов.

56. Делегация подчеркнула, что на уровне кабинета существует Министерство по делам женщин. Она признала, что торговля женщинами составляет проблему, и отметила, что эта проблема решается на основе норм уголовного права, уголовного кодекса и других законодательных актов.

57. Делегация указала, что 65 партий поддерживают кодекс поведения для политических партий, который в настоящее время находится на рассмотрении парламента, после чего он должен обрести статус закона. Делегация выразила надежду, что этот кодекс встретит широкую поддержку и будет способствовать надлежащему проведению выборов в мае 2010 года.

58. Что касается отношений между федеральным правительством и региональными администрациями, то делегация подчеркнула, что сотрудничество между ними носит конструктивный характер.

59. По вопросу о рамках деятельности правозащитников делегация отметила, что если правозащитники действуют в рамках закона, то не должно возникать никаких проблем.

60. В отношении Огадена делегация отметила, что Эфиопия провела свое собственное расследование, хотя его итог может и не понравиться тем, кто желает иного результата. Делегация заявила, что ни одно суверенное государство не обязано создавать международную следственную комиссию.

61. Эфиопия согласилась с рекомендацией о сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций и НПО. Делегация отметила, что она не считает, что в Эфиопии имеют место преследования организаций гражданского общества.

62. Делегация указала, что Эфиопия гордится тем, что она является участником основных договоров о правах человека. Отметив, что Эфиопия не является участником ни одного из Факультативных протоколов, делегация выразила мнение, что это – отдельный вопрос, который подлежит рассмотрению по существу.

63. Латвия отметила, что ряд запросов о посещении Эфиопии, которые были представлены мандатариями специальных процедур, до сих пор остаются без ответа.

64. Словения высоко оценила принятый Эфиопией Национальный план действий в интересах детей. Она особо отметила, что благодаря организованной правительством кампании удалось добиться значительного снижения уровня согласия местного населения с практикой калечения женских половых органов, которая остается наиболее распространенной формой насилия в отношении женщин и девочек в Эфиопии. Она просила сообщить о мерах, направленных на активизацию усилий в этой области. Словения упомянула о ряде остающихся неудовлетворенными запросов о посещении страны со стороны нескольких мандатариев специальных процедур, включая специальных докладчиков по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях и по вопросу о праве на питание, а также Рабочую группу по произвольным задержаниям.

65. Святой Престол отметил, что этническое многообразие населения Эфиопии пока не находит отражения в составе правительства. Он просил сообщить о мерах, нацеленных на достижение более справедливого распределения власти. Он отметил, что показатели материнской и детской смертности, несмотря на их снижение в последнее время, остаются высокими. Святой Престол добавил, что, несмотря на законы, принятые государством, женщины по-прежнему страдают от всех видов дискриминации, что практика калечения женских половых органов носит широко распространенный характер, женщины имеют ограниченный доступ к образованию и что их право наследования находится под вопросом.

66. Аргентина высоко оценила готовность делегации дать разъяснения относительно ситуации в Эфиопии, и в частности относительно того, что было сделано в интересах наиболее уязвимых слоев населения. Она также высоко оценила готовность Эфиопии обеспечить бесплатное начальное обучение.

67. Швеция поблагодарила делегацию за то, что она затронула озабоченности, связанные с новым законом об организациях гражданского общества, который, как она отметила, ограничивает возможности функционирования организаций, занимающихся правами человека, и правозащитников. Она выразила обеспокоенность по поводу закона о борьбе с терроризмом, поскольку он предусматривает, среди прочего, широкое определение терроризма. Швеция отметила наличие сообщений о лицах, содержащихся под стражей до четырех месяцев, прежде чем их доставляют в суд. Она выразила надежду, что усилия по развитию более глубокого уважения к правам человека будут распространены

на политических заключенных, продолжающееся применение смертной казни и ситуацию в регионе, прилегающему к границе с Сомали.

68. Никарагуа особо отметила прогресс, достигнутый в деле обеспечения гарантий самых основных прав населения страны, таких как право на здоровье, образование и жилье. Она отметила, что препятствием в этой области является крайняя нищета. Никарагуа высоко оценила комплексный подход Эфиопии и отметила, что в ее национальном докладе отражены важные проблемы, которыми государство намерено заниматься в области прав человека, особенно в сферах общественного здравоохранения, образования и культуры, охраны окружающей среды и государственного управления.

69. Азербайджан с интересом отметил информацию об обеспечении свободы мысли, совести и религии, а также атмосферу религиозной терпимости. Азербайджан отметил наличие озабоченностей в отношении неудовлетворительного питания, инфекционных болезней, низких уровней доступа к услугам по охране репродуктивного здоровья и экстренным акушерским услугам, показателей материнской смертности и заболеваемости, а также недостаточности ресурсов для решения этих проблем. Он приветствовал создание Министерства по делам женщин.

70. Китай приветствовал создание Национальной комиссии по правам человека, Национальной избирательной комиссии и Министерства по делам женщин. Китай упомянул об улучшении показателей зачисления учащихся в общеобразовательные школы и о стремительном развитии системы высшего образования, а также отметил организацию первичной медико-санитарной помощи на уровне домохозяйств в целях борьбы с ВИЧ/СПИДом. Китай просил представить информацию о новых мерах по защите и поощрению прав женщин и о том, как ведется борьба с вредными видами традиционной практики.

71. Камерун с интересом отметил принятые конкретные меры и положения в таких областях, как борьба с ВИЧ/СПИДом, образование, поощрение и защита прав женщин и детей и проблема беженцев. Он призвал Эфиопию активизировать меры по поощрению и защите экономических, социальных и культурных прав, в частности прав ребенка, женщин, меньшинств и уязвимых групп населения, и по борьбе со всеми формами дискриминации.

72. Индия высоко оценила принятие Национального плана действий в интересах детей и Национального плана действий в интересах гендерного равенства, введение программы бесплатной антиретровирусной терапии и осуществление Программы расширения медицинских услуг. Она также отметила многолетний опыт Эфиопии как принимающей страны для беженцев из соседних стран и настоятельно призвала ее продолжать сотрудничество с международными механизмами. Индия призвала международное сообщество оказывать Эфиопии содействие в наращивании потенциала, а также техническую помощь.

73. Конго отметило принятые законодательные меры для преодоления таких злоупотреблений и проявлений насилия, как калечение женских половых органов, бытовое насилие, ранние браки и похищения детей, которые служат свидетельством приверженности Эфиопии делу поощрения и защиты прав человека. Оно приветствовало сокращение масштабов применения смертной казни и призвало международное сообщество оказывать техническую помощь в области охраны здоровья матери и ребенка и образования, а также помогать Эфиопии в преодолении последствий наводнений и засухи, которые регулярно затрагивают страну.

74. Саудовская Аравия отметила, что все международные соглашения, признанные Эфиопией, являются частью ее законодательства. Она отметила, что Национальная комиссия по правам человека и другие комиссии занимаются рассмотрением жалоб по поводу несправедливостей и пытаются урегулировать споры.

75. Пакистан отметил законодательные реформы, затронувшие закон о семье и уголовное законодательство, которые обеспечивают взаимодействие международных и национальных норм. Он высоко оценил шаги, предпринятые для защиты женщин и поощрения социальных, экономических и культурных прав меньшинств. Он также высоко оценил примечательное повышение показателей зачисления учащихся в школы, а также серьезное внимание, уделяемое просвещению в области прав человека на различных уровнях.

76. Ирландия отметила наличие озабоченностей в связи с заявлениями о нарушениях прав человека в регионе, прилегающем к границе с Сомали, и пожелала узнать, готова ли Эфиопия принять визит независимых международных наблюдателей в этом регионе для расследования указанных заявлений и проблем гуманитарного доступа, а также визиты каких-либо мандатариев специальных процедур. Она просила представить информацию о мерах по содействию укреплению роли правозащитников. Ирландия выразила обеспокоенность по поводу влияния Закона о благотворительных и общественных организациях 2009 года, который может снизить уровень деятельности НПО в области прав человека. Она пожелала узнать, намерена ли Эфиопия пересмотреть это законодательство.

77. Ангола высоко оценила значительное повышение показателей охвата школьным обучением и стремительное развитие системы высшего образования. Она просила представить информацию о политике и стратегиях, позволивших достичь этих результатов. Ангола отметила ряд остающихся трудностей в стране, таких как вредные виды традиционной практики, например калечение женских половых органов, ранние браки и похищения, связанные с принудительным браком. Она просила сообщить о шагах, предпринимаемых правительством для решения этих проблем.

78. Норвегия высоко оценила сотрудничество Эфиопии с правозащитной системой Организации Объединенных Наций, включая недавнее представление просроченных докладов для договорных органов. Она заявила о сохраняющейся у нее обеспокоенности по поводу условий работы и положения правозащитников, в том числе в результате принятия Закона о регистрации и регламенте деятельности благотворительных и общественных организаций. Она далее выразила обеспокоенность в связи с сообщениями, в которых говорится об ограничениях в отношении собраний и митингов оппозиционных партий.

79. Ливийская Арабская Джамахирия отметила принятие Национального плана действий в интересах детей и интеграцию гражданского и этического воспитания в рамках новой политики Эфиопии в области образования и профессиональной подготовки. Она указала на важность стратегий и программ, затрагивающих право на образование, которые способствуют повышению качества и доступности образования для девочек и мальчиков, особенно в секторе начального обучения.

80. Южная Африка приветствовала признание Эфиопией возможности рассмотрения жалоб по поводу нарушений экономических, социальных и культурных прав в судебном порядке. Она просила сообщить о мерах, нацеленных на достижение продовольственной безопасности на основе расширения объема

производства, решение проблемы торговли детьми, сокращение разрыва в показателях занятости между мужчинами и женщинами и на обеспечение гендерного равенства.

81. Йемен высоко оценил усилия в системе здравоохранения в результате успешного осуществления плана модернизации всей системы, который позволил наладить организацию первичных медико-санитарных услуг.

82. Марокко отметило реформу, затронувшую права семьи, в результате которой был положен конец определенным видам традиционной практики, и приветствовало поощрение терпимости, сосуществования и уважения культурного и религиозного разнообразия. Оно просило представить информацию о мерах, направленных на преодоление нищеты, особенно в сельских районах. Марокко отметило комплексные программы просвещения в области прав человека, реализуемые в рамках федеральных программ гражданского и этического воспитания во всех школах.

83. Польша особо отметила принятие Закона о средствах массовой информации и о свободе информации в 2008 году, указав при этом, что правозащитники по-прежнему подвергаются репрессиям и преследованиям и лишены права на свободу выражения мнений. Она просила сообщить о шагах, предпринятых для освобождения правозащитников, содержащихся под стражей, и для искоренения практики преследования членов оппозиционных политических партий, журналистов и правозащитников.

84. Куба особо отметила прогресс, достигнутый Эфиопией в области здравоохранения, образования, культуры и прав инвалидов, детей и женщин. Она приветствовала меры, направленные на расширение охвата системы здравоохранения и доступа к медицинским услугам. В этом контексте она настоятельно призвала международное сообщество активизировать сотрудничество и финансовую помощь. Куба приветствовала повышение качества образования и показателей охвата школьным обучением. Она особо отметила, что начальное и среднее образование является бесплатным и что предпринимаются позитивные меры в отношении доступа к образованию, в частности для девочек и инвалидов.

85. Швейцария выразила обеспокоенность в связи с продолжением этнических конфликтов и призвала Эфиопию удвоить усилия в направлении политической интеграции. Признав достигнутый прогресс, Швейцария заявила о сохраняющейся у нее обеспокоенности по поводу того, что слишком много женщин и детей по-прежнему становятся жертвами эксплуатации и сексуальных надругательств и что многие соответствующие акты остаются безнаказанными. Она подчеркнула необходимость наличия свободных и независимых средств массовой информации и отметила, что Закон о регистрации и регламенте деятельности благотворительных и общественных организаций 2009 года вызывает озабоченность.

86. Словакия приветствовала положения, устанавливающие уголовную ответственность за вредные виды традиционной практики и большинство форм торговли людьми. Она выразила обеспокоенность по поводу продолжающегося – хотя и ограниченного – применения смертной казни. Словакия отметила сохранение социальных стереотипов, несущих в себе элементы дискриминации в отношении женщин.

87. Гана приветствовала меры, принятые Эфиопией для повышения показателей зачисления учащихся в школы, расширения системы высшего образования, организации первичных медико-санитарных услуг на уровне домохозяйств и развития инфраструктуры. Она указала на проблемы и сдерживающие факто-

ры, включая широкомасштабную нищету, нехватку ресурсов, определенные виды традиционной практики и распространенность смертельно опасных заболеваний, а также вопросы, затронутые некоторыми договорными органами.

88. Кот-д'Ивуар высоко оценил временные специальные меры, принятые в отношении дискриминации женщин. Он приветствовал тот факт, что 30% мест в университетах закреплено за студентками, и выразил надежду на то, что эти усилия будут предприниматься и далее. Он также приветствовал дружеские отношения, которые Эфиопия поддерживает с соседними странами несмотря на трудности, возникающие в последние годы, и отметил, что Эфиопия уже давно принимает беженцев из этих стран.

89. Объединенные Арабские Эмираты высоко оценили достижения Эфиопии в области образования, включая повышение показателей зачисления учащихся в начальные школы, в результате чего был снижен уровень неграмотности среди детей школьного возраста. Объединенные Арабские Эмираты просили представить информацию о программах в области образования, упомянутых в национальном докладе, и об их влиянии.

90. Бангладеш отметила, что Эфиопия сталкивается с широкомасштабной нищетой, нехваткой продовольствия, малярией и ВИЧ/СПИДом, и заявила, что не следует игнорировать ее уровень развития и другие сдерживающие факторы. Бангладеш отметила прогресс, достигнутый Эфиопией в ряде областей, и подчеркнула необходимость международной поддержки в других областях.

91. Судан отметил, что Эфиопия богата традициями, что ее Конституция запрещает пытки и содержит положения о равенстве перед судами и трибуналами, которые гарантируют справедливость судебных разбирательств. Он приветствовал шаги, предпринятые Эфиопией для решения проблемы безработицы, и высоко оценил ее решение обеспечить бесплатный характер начального обучения, всеобщего среднего образования и соответствующей профессионально-технической подготовки.

92. Кыргызстан отметил, что права человека закреплены в Конституции и других законодательных документах, и указал на принятие национального плана действий по реабилитации инвалидов. Кыргызстан пожелал получить дополнительную информацию по следующим вопросам: охрана здоровья матери и ребенка, гендерное равенство, совершенствование системы образования, меры по повышению эффективности первичной медико-санитарной помощи в пределах всей страны и сотрудничество с правозащитными органами.

93. Отвечая на сделанные заявления, Эфиопия высоко оценила высказанные замечания и заявила, что она разделяет озабоченность, выраженную в отношении положения женщин и детей, а также указала, что создан национальный комитет для рассмотрения вредных и традиционных видов практики, затрагивающих женщин. Кроме того, информационно-пропагандистская работа в отношении прав женщин осуществляется в рамках этического и гражданского воспитания, в средствах массовой информации и в иных форматах.

94. Эфиопия указала, что в Министерстве по делам женщин имеется департамент, занимающийся проблемами детей, и существует политика подготовки сотрудников правоохранительных органов для противодействия преступлениям, связанным с торговлей детьми. Делегация заявила, что это свидетельствует о том, что Эфиопия подходит к проблеме торговли женщинами и детьми очень серьезно.



95. Делегация особо отметила, что Национальная комиссия по правам человека завершает процесс аккредитации в соответствии с Парижскими принципами.

96. Со ссылкой на вопрос о том, что в составе правительства доминирует определенная этническая группа, Эфиопия подчеркнула, что она возражает против этого определения. Делегация указала, что, учитывая состав структур государственной власти, т.е. законодательных, исполнительных и судебных органов, вооруженных сил и полиции, делегация считает это определение спорным.

## II. ВЫВОДЫ И/ИЛИ РЕКОМЕНДАЦИИ

97. Рекомендации, приведенные ниже, пользуются поддержкой Эфиопии:

1. Рассмотреть вопрос о ратификации Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (Демократическая Республика Конго).
2. Рассмотреть вопрос о выполнении рекомендаций соответствующих договорных органов в соответствии со своими национальными приоритетами (Пакистан).
3. Сформулировать национальный план действий в области прав человека и укрепить Эфиопскую комиссию по правам человека (ЭКПЧ), например, оказав содействие в открытии региональных отделений и обеспечив доступ ко всем центрам содержания под стражей (Канада).
4. Предпринять усилия для обеспечения того, чтобы ЭКПЧ удовлетворяла соответствующим международным стандартам (Индия).
5. Усилить функции ЭКПЧ и Омбудсмана, с тем чтобы привести их в соответствие с Парижскими принципами (Гана).
6. И далее укреплять институциональную основу, с тем чтобы государство могло адекватно и эффективно реагировать на будущие проблемы в областях общественного здравоохранения, образования, культуры, охраны окружающей среды и государственного управления (Никарагуа).
7. Активизировать усилия в сферах просвещения в области прав человека и наращивания потенциала и организовать учебные семинары по правам человека для работников соответствующих учреждений и органов (Египет).
8. Активизировать информационно-пропагандистские кампании по правам человека, переведя международные договоры, касающиеся прав человека, на различные национальные языки (Демократическая Республика Конго).
9. Усилить инструменты защиты прав человека, которые могли бы способствовать повышению эффективности осуществления социальных, экономических и культурных прав (Ангола).
10. И далее прилагать усилия для создания надлежащих инструментов, позволяющих вовлекать эфиопских граждан в работу по поощрению и защите прав человека (Швейцария).

11. Предпринять конкретные меры для обеспечения выполнения международных договоров и актов внутреннего законодательства, нацеленных на защиту прав граждан (Финляндия).
12. Продолжать работу по укреплению инфраструктуры прав человека в сотрудничестве с соответствующими правозащитными органами Организации Объединенных Наций (Пакистан).
13. Укреплять сотрудничество с международным сообществом и правозащитными органами Организации Объединенных Наций в интересах консолидации и поощрения прав человека в стране (Ангола).
14. При поддержке международного сообщества и далее прилагать усилия для обеспечения своевременного представления докладов для договорных органов (Российская Федерация).
15. В полном объеме сотрудничать со специальными процедурами и дать позитивный ответ на остающиеся запросы о посещениях со стороны мандатариев (Нидерланды).
16. Рассмотреть вопрос о принятии в Эфиопии специальных докладчиков Совета по правам человека (Норвегия)<sup>1</sup>.
17. Рассмотреть вопрос о представлении позитивных ответов на запросы о посещениях со стороны мандатариев по правам человека в контексте сотрудничества с УВКПЧ (Бразилия).
18. Рассмотреть все призывы к незамедлительным действиям, направленные мандатариями специальных процедур Организации Объединенных Наций (Ирландия).
19. Включить борьбу с дискриминацией в отношении девочек, находящихся в уязвимом положении, в число национальных приоритетов и принять всеобъемлющую стратегию по ликвидации дискриминации по любым признакам и в отношении всех уязвимых групп, как это было рекомендовано Комитетом по правам ребенка (Азербайджан).
20. Активизировать усилия по повышению социального статуса женщин в обществе и укреплять политические и социальные права (Беларусь).
21. В полном объеме гарантировать права женщин посредством эффективного применения семейного кодекса, в частности положений, касающихся минимального возраста вступления в брак, согласования соответствующих существующих региональных законодательных актов, принятия конкретного закона для искоренения насилия в отношении женщин, а также привлечения к ответственности и наказания виновных в совершении таких актов (Франция).
22. Обеспечить доступ женщин к образованию и контролю над ресурсами в целях скорейшей ликвидации неравенства между мужчинами и женщинами (Мексика).

---

<sup>1</sup> В ходе интерактивного диалога рекомендация была сформулирована следующим образом: принять в Эфиопии специальных докладчиков Совета по правам человека (Норвегия).

23. И далее применять соответствующие законы для эффективного обеспечения гарантий равенства между мужчинами и женщинами (Святой Престол).
24. Заняться проблемами гендерного неравенства, а также ограниченного доступа женщин к образованию, их ограниченного политического представительства и ограниченного участия в процессе принятия решений (Азербайджан).
25. Активизировать усилия по повышению осведомленности и просвещению в отношении уважения прав женщин, в частности в тех областях, где имеют место дискриминационные виды практики (Конго).
26. Активизировать усилия по борьбе с гендерной дискриминацией (Словакия).
27. И далее прилагать усилия, направленные на борьбу с практикой калечения женских половых органов, в частности на основе осуществления программ повышения осведомленности населения о ее пагубных последствиях (Египет).
28. И далее активизировать предпринимаемые усилия на основе поощрения открытых дискуссий в общинах, по-прежнему применяющих практику калечения женских половых органов (Канада).
29. Предпринять информационно-пропагандистскую кампанию против сексуального насилия (Австрия).
30. Ввести конкретное законодательство для борьбы с насилием, в частности с сексуальным насилием в отношении женщин и детей (Австрия)<sup>2</sup>.
31. Совместно с НПО организовать убежища и помощь для жертв сексуального насилия (Австрия).
32. И далее принимать меры для искоренения всех форм насилия в отношении женщин, включая калечение женских половых органов, обеспечить эффективное применение правовых инструментов в этом контексте и выделять больше ресурсов для Министерства по делам женщин, полиции и судебных органов, а также расширить информационно-пропагандистские кампании в этой области (Испания).
33. Приложить все усилия для принятия необходимых мер в целях обеспечения эффективного запрещения практики калечения женских половых органов (Аргентина).
34. И далее прилагать усилия для преодоления проблемы похищений и актов бытового насилия, затрагивающих женщин и детей (Кыргызстан).
35. Принять все необходимые меры для предотвращения торговли людьми, особенно детьми, включая интеграцию международ-

---

<sup>2</sup> В ходе интерактивного диалога рекомендация была сформулирована следующим образом: принять конкретное законодательство для борьбы с насилием, в частности с сексуальным насилием в отношении женщин и детей (Австрия).

- ных стандартов в национальное законодательство, подготовку персонала, участвующего в борьбе с торговлей людьми, привлечение торговцев людьми к уголовной ответственности и обеспечение защиты жертв торговли людьми (Беларусь).
36. Принять необходимые меры для обеспечения того, чтобы женщины, девочки и мальчики не становились жертвами торговли людьми, сексуальной эксплуатации или продажи для целей проституции (Аргентина).
  37. Активизировать усилия по предотвращению торговли детьми и их использования в целях сексуальной эксплуатации и проституции (Гана).
  38. Применять эффективные стратегии и меры для сокращения несоответствий между законами и практикой, в том числе в отношении доступа к земле для женщин, гендерного разрыва в сфере занятости и торговли женщинами (Норвегия).
  39. Активизировать усилия по борьбе с ранними и принудительными браками (Ангола).
  40. Принять конкретные меры для устранения причин растущей проблемы беспризорных детей, а также для предупреждения сексуальной эксплуатации детей и наказания виновных (Франция).
  41. В полном объеме выполнить следующие рекомендации Комитета по правам ребенка: а) выделять адекватные ресурсы для расследования случаев сексуальных надругательств и сексуальной эксплуатации, преследовать в судебном порядке виновных и установить адекватные наказания за совершение таких преступлений; б) включить борьбу с дискриминацией в отношении девочек, находящихся в уязвимом положении, в число национальных приоритетов и принять всеобъемлющую стратегию по ликвидации дискриминации по любым признакам и в отношении всех уязвимых групп; в) усилить меры безопасности в лагерях беженцев и принять все необходимые меры по защите детей, особенно девочек, от сексуальной эксплуатации, создать доступные механизмы подачи жалоб и проводить всестороннее расследование случаев надругательства, а также преследовать в судебном порядке лиц, виновных в совершении таких деяний (Словения).
  42. Усилить меры по предотвращению призыва детей на службу в вооруженные силы (Азербайджан);
  43. Принять меры для обеспечения своевременной регистрации всех новорожденных детей и создать надлежащую и надежную систему регистрации новорожденных (Польша).
  44. Проводить расследования в отношении случаев сексуальных надругательств и эксплуатации, привлекать виновных к ответственности и назначать адекватные наказания за совершение таких преступлений (Святой Престол).

45. Проводить эффективные расследования в отношении всех случаев насилия в отношении женщин и детей и привлекать виновных к ответственности (Австрия).
46. Выделять надлежащие ресурсы для эффективного привлечения к ответственности виновных в совершении актов сексуального насилия (Австрия).
47. И далее прилагать усилия к тому, чтобы все формы сексуального насилия в отношении женщин и детей подлежали судебному преследованию и наказанию и чтобы жертвы получали немедленное возмещение ущерба и защиту (Швейцария).
48. Улучшить подготовку по ознакомлению с основными правами граждан для сотрудников органов безопасности и правоохранительных органов и расширить возможности граждан в плане подачи жалоб на плохое обращение со стороны властей (Финляндия).
49. Расширить возможности полиции в вопросах проведения расследований и повысить эффективность деятельности судов при рассмотрении дел, связанных с торговлей людьми, с тем чтобы добиться привлечения к ответственности большего числа торговцев, особенно лиц, виновных в совершении актов внутренней торговли людьми (Соединенные Штаты).
50. И далее прилагать усилия в направлении обеспечения свободы мысли, совести и религии, а также укрепления атмосферы религиозной терпимости, существующей в Эфиопии (Азербайджан).
51. Обеспечить, чтобы все национальные и международные НПО, действующие в Эфиопии, могли работать свободно и не опасаясь преследований, запугиваний или произвольных арестов (Нидерланды).
52. И далее конструктивно взаимодействовать с гражданским обществом в контексте осуществления деятельности в области прав человека в стране (Бразилия).
53. Принять все необходимые меры для обеспечения полного уважения прав на свободу ассоциации и собрания, в том числе в отношении возможностей функционирования НПО, что соответствовало бы Конституции Эфиопии и ее международным обязательствам (Швеция).
54. Обеспечить гарантии свободы ассоциации в соответствии с положениями статьи 22 Международного пакта о гражданских и политических правах (МПГПП) (Ирландия).
55. Обеспечить, чтобы процедуры регистрации организаций гражданского общества соответствовали международным стандартам в области прав человека, были транспарентными, недискриминационными, оперативными и недорогими, а также допускали возможность обжалования (Норвегия).
56. Разработать меры для поддержания работы правозащитников (Ирландия).

57. Предпринять шаги для обеспечения безопасности и свободы действий правозащитников (Финляндия).
58. Незамедлительно реагировать на жалобы по поводу преследования, запугивания или произвольных арестов, которым подвергаются правозащитники, и принимать адекватные меры для обеспечения их безопасности (Норвегия).
59. Гарантировать подлинную свободу выражения мнений для всех политических лидеров и средств массовой информации в контексте очередных выборов (Франция).
60. Принять все необходимые меры для обеспечения наличия свободных и независимых средств массовой информации, отражающих плюрализм мнений, в том числе мнений групп меньшинств и оппозиционных политических партий (Германия).
61. В полном объеме и эффективно применять Закон о свободе средств массовой информации и о доступе к информации (Норвегия).
62. Предпринять шаги для обеспечения защиты гражданских и политических прав, включая свободу выражения мнений и свободу от произвольного ареста и задержания (Австралия).
63. Обеспечить, чтобы никто не подвергался задержанию по политическим мотивам (Нидерланды).
64. Предпринять конкретные шаги для обеспечения свободного и справедливого характера выборов в 2010 году, в том числе посредством полного соблюдения избирательного кодекса поведения (Соединенное Королевство).
65. Строго соблюдать принципы избирательного кодекса поведения в ходе предстоящих выборов (Норвегия).
66. Обеспечить наличие надлежащих механизмов для рассмотрения жалоб заблаговременно до начала предстоящих выборов (Канада).
67. И далее прилагать усилия для решения проблемы безработицы в городских районах (Судан).
68. Принять надлежащие меры для обеспечения гарантий права детей на питание и с этой целью обратиться за помощью к учреждениям, программам и международным структурам, обладающим компетенцией в этом вопросе (Алжир).
69. Уделять приоритетное внимание программам улучшения состояния земельных и водных ресурсов, с тем чтобы снизить уровень их долгосрочной уязвимости, обусловленной засухой, и дать населению возможность удовлетворять свои потребности в воде и продовольствии; и в этом контексте обратиться за помощью к компетентным учреждениям и программам Организации Объединенных Наций (Алжир).
70. Обратиться за необходимой технической помощью в наращивании потенциала для решения вопросов и проблем, стоящих в области образования, инфраструктуры, здравоохранения, жи-

лищного обеспечения, сельского хозяйства и обеспечения продовольственной безопасности (Пакистан).

71. Усилить меры, нацеленные на искоренение нищеты и расширение доступа к безопасной питьевой воде, а также социальным услугам (Южная Африка).
72. Наладить конструктивное партнерство с Организацией Объединенных Наций и НПО, работающими в области продовольственного обеспечения и медицинской помощи, и гарантировать безопасный доступ в страну, в том числе в районы, где федеральные власти сталкиваются с ожесточенным сопротивлением; это партнерство должно служить одной из основ новой сельскохозяйственной политики и политики в области землепользования в Эфиопии (Бельгия).
73. Добиться продовольственной безопасности, в частности, посредством мобилизации надлежащей продовольственной помощи, увеличения объема производства продуктов питания, внедрения более эффективных сельскохозяйственных технологий и совершенствования системы распределения продовольствия (Бангладеш).
74. Эффективно реализовать планы преодоления нищеты и добиться устойчивого развития (Российская Федерация).
75. Продолжать борьбу с нищетой при поддержке и содействии со стороны международного сообщества (Бангладеш).
76. Принимать дальнейшие меры в отношении материнской и детской смертности в целях спасения матери и ребенка (Святой Престол).
77. Предпринимать дальнейшие меры для укрепления национальной системы здравоохранения в целях сокращения масштабов распространения серьезных заболеваний (Кыргызстан).
78. И далее прилагать усилия для обеспечения необходимого охвата медицинскими услугами, а также активизировать усилия в области профилактики ВИЧ/СПИДа и борьбы с ними (Йемен).
79. И далее предпринимать позитивные усилия для расширения доступа к услугам здравоохранения для всех своих граждан, в том числе на основе сотрудничества и расширенной международной финансовой помощи (Куба).
80. Бороться с малярией и ВИЧ/СПИДом при поддержке со стороны международного сообщества (Бангладеш).
81. Стараться наращивать достижения в области осуществления права на образование, в частности в отношении бесплатного начального обучения и своей обязанности по отношению к девочкам и мальчикам (Алжир).
82. Активизировать усилия по повышению уровня грамотности среди девочек и женщин (Бразилия).
83. И далее принимать необходимые меры для обеспечения бесплатного и обязательного начального обучения и увеличить

- объем государственных расходов в сфере образования (Ливийская Арабская Джамахирия).
84. И далее развивать свою систему образования и постепенно повышать качество обучения в рамках обширной программы, принятой Эфиопией с этой целью (Куба).
  85. И далее содействовать обеспечению образования для всех, уделяя должное внимание образованию девочек и недискриминационному доступу к образованию, а также обеспечивая его качество (Бангладеш).
  86. И далее прилагать усилия для обеспечения бесплатного характера начального обучения, всеобщего среднего образования и соответствующей профессионально-технической подготовки при содействии со стороны международного сообщества (Судан).
  87. И далее содействовать развитию системы образования (Кыргызстан).
  88. И далее прилагать усилия для защиты внутренне перемещенных лиц (Конго).
  89. Рассмотреть вопрос о разработке политики, направленной на оказание помощи внутренне перемещенным лицам и беженцам и на обеспечение их защиты (Южная Африка).
  90. Обратиться за необходимой технической и финансовой помощью к международному сообществу, в частности к органам и программам Организации Объединенных Наций, с тем чтобы и далее проявлять заботу о беженцах и внутренне перемещенных лицах (Кот-д'Ивуар).
  91. Принимать дальнейшие меры для обеспечения того, чтобы все усилия по борьбе с терроризмом предпринимались в полном соответствии с обязательствами в области прав человека, включая уважение принципа должного отправления правосудия и свободы выражения мнений и собраний (Швеция).
  92. Действуя в сотрудничестве с международными организациями, более четко сформулировать свои потребности в технической помощи в намеченных приоритетных областях (Джибути).
  93. И далее обращаться к партнерам по процессу развития за официальной помощью в целях развития, а также за технической помощью в целях отыскания решений для выявленных проблем, препятствующих осуществлению прав человека (Нигерия).
  94. Продолжать сотрудничество с региональными и международными правозащитными механизмами, в частности в областях технического сотрудничества и подготовки кадров (Саудовская Аравия).
  95. Обратиться к международному сообществу за необходимой помощью, которая позволила бы укрепить потенциал и способствовала бы преодолению трудностей и препятствий, существующих в области прав человека (Марокко).



96. Обратиться к международному сообществу, в частности к органам и программам Организации Объединенных Наций, за технической и финансовой помощью в целях практической реализации национальных стратегий, направленных на выполнение рекомендаций, которые были сформулированы Советом по правам человека в контексте универсального периодического обзора (Кот-д'Ивуар).
97. Постараться наладить сотрудничество с УВКПЧ и с НПО по итогам универсального периодического обзора (Австрия).
98. Организовать эффективный процесс с участием всех заинтересованных сторон для выполнения рекомендаций, сформулированных в ходе универсального периодического обзора (Норвегия).
98. Нижеследующие рекомендации будут рассмотрены Эфиопией, которая представит ответы в надлежащие сроки. Ответ Эфиопии на эти рекомендации будет включен в итоговый доклад, который будет принят Советом по правам человека на его тринадцатой сессии:
1. Рассмотреть вопрос о ратификации (Демократическая Республика Конго)/ратифицировать (Испания) Конвенцию о правах инвалидов (КПИ) и подписать и ратифицировать Факультативный протокол к КПИ (Испания).
  2. Подписать и ратифицировать (Испания)/рассмотреть вопрос о подписании и/или ратификации (Аргентина) Международной конвенции о защите всех лиц от насильственных исчезновений (КНИ);
  3. Подписать и ратифицировать Факультативный протокол к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах (Испания).
  4. Подписать и ратифицировать (Испания)/стать участником (Канада) Факультативного протокола к МПГПП.
  5. Подписать и ратифицировать (Испания, Соединенное Королевство)/присоединиться к (Чешская Республика) Факультативному протоколу к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания и соответственно создать национальный превентивный механизм (Чешская Республика).
  6. Подписать (Испания) и ратифицировать (Австрия, Испания)/стать участником (Канада) Факультативного протокола к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.
  7. Подписать (Испания)/присоединиться к (Франция)/ратифицировать (Австрия, Испания, Швейцария)/стать участником (Канада) Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка (КПР), касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии.
  8. Подписать (Испания) и ратифицировать (Австрия, Испания, Швейцария)/стать участником (Канада) Факультативного про-

токола к КПП, касающегося участия детей в вооруженных конфликтах.

9. Обеспечить эффективную регистрацию рождения всех детей, повысить возраст для уголовной ответственности в соответствии с КПП и принять конкретные меры для усиления защиты прав человека детей, относящихся к уязвимым группам, таких, как дети, содержащиеся под стражей, внутренне перемещенные дети и дети беженцев (Чешская Республика).
  10. Возбуждать эффективные дисциплинарные и уголовно-правовые процедуры против служащих сил безопасности, причастных к актам сексуального насилия (Австрия).
  11. Активизировать усилия, предпринимаемые для устранения причин этнических конфликтов на территории страны, и принять необходимые меры для предотвращения принудительной вербовки несовершеннолетних в возрасте до 18 лет и наказания виновных (Мексика).
  12. Принять надлежащие меры для широкого распространения и обеспечения полного соблюдения положений Декларации о правозащитниках (Норвегия).
99. Нижеследующие рекомендации не встретили поддержки Эфиопии:
1. Подписать (Испания) и ратифицировать (Словакия, Испания, Швейцария)/стать участником (Канада) второго Факультативного протокола к МПГПП, направленного на отмену смертной казни.
  2. Рассмотреть вопрос о подписании и/или ратификации (Аргентина)/ратифицировать (Швейцария) Римский статут Международного уголовного суда.
  3. Дополнительно подтвердить свою приверженность правам человека, став участником Римского статута Международного уголовного суда (Канада).
  4. Ратифицировать Римский статут Международного уголовного суда, включая присоединение к Соглашению о привилегиях и иммунитетах Международного уголовного суда (Словакия).
  5. Открыть региональные отделения ЭКПЧ, начиная с отделения в Джиджиге (Соединенное Королевство).
  6. Представить открытое и постоянное приглашение для всех специальных процедур, и в частности дать позитивный ответ на запросы о посещениях со стороны специальных докладчиков по вопросу о поощрении и защите права на свободу мнений и их свободное выражение и по вопросу о праве на образование, Рабочей группы по произвольным задержаниям и специальных докладчиков по вопросу о пытках и по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях (Испания).
  7. Рассмотреть вопрос о представлении постоянного приглашения для всех специальных процедур Совета по правам человека (Латвия).

8. Представить постоянное приглашение для всех специальных процедур и дать позитивный ответ на все остающиеся запросы о посещениях (Словения).
9. Представить постоянное приглашение для всех мандатариев специальных процедур Организации Объединенных Наций (Ирландия).
10. Представить постоянное приглашение для всех специальных процедур Организации Объединенных Наций и дать позитивный ответ на все остающиеся запросы (Канада).
11. Представить постоянное приглашение для специальных процедур Совета по правам человека, и в частности принять визит Специального докладчика по вопросу о поощрении и защите права на свободу мнений и их свободное выражение, который запрашивался уже дважды (Польша).
12. Дать согласие на визит Специального докладчика по вопросу о поощрении и защите права на свободу мнений и их свободное выражение (Австралия).
13. Обеспечить более широкий гуманитарный доступ в Огаден, с тем чтобы такие организации, как Международный комитет Красного Креста и учреждения Организации Объединенных Наций, занимающиеся предоставлением помощи, могли оказывать помощь жертвам конфликта (Соединенные Штаты).
14. Позитивно рассмотреть вопрос о запрещении смертной казни и телесных наказаний в рамках Конституции и эфиопского законодательства в области права на жизнь (Мексика).
15. Отменить смертную казнь (Испания).
16. Внести изменения в соответствующее законодательство для незамедлительного введения моратория на приведение в исполнение смертных приговоров с перспективой общей отмены смертной казни в соответствии с резолюциями 62/149 и 63/168 Генеральной Ассамблеи, а также МПГПП-ФП 2 (Словакия).
17. Заменить смертные приговоры, не приведенные в исполнение, тюремным заключением (Словакия).
18. Предпринять надежные и независимые расследования по заявлениям о нарушениях прав человека в регионе, прилегающем к границе с Сомали (Соединенное Королевство).
19. Санкционировать проведение независимого международного расследования по заявлениям о нарушениях прав человека в регионе, прилегающем к границе с Сомали, за период с 2007 года и привлечь виновных к ответственности (Швейцария).
20. Принять эффективные меры в соответствии с рекомендациями Комитета по правам ребенка для защиты всех детей от пыток и жестокого и унижающего достоинство обращения, особенно со стороны военнослужащих (Германия).
21. Усилить обучение и подготовку по правам человека для военнослужащих и сотрудников полиции, персонала тюрем и работников судебной системы и обеспечить их отчетность за любые

- нарушения прав человека, в частности за насилие или сексуальное насилие в отношении женщин, детей и лиц, принадлежащих к меньшинствам в силу сексуальной ориентации или гендерной идентификации (Чешская Республика).
22. Исключить из числа преступлений добровольные половые отношения между совершеннолетними лицами одного пола (Чешская Республика).
  23. Внести изменения в положения Закона о благотворительных и общественных организациях, не соответствующие международным стандартам в области прав человека, в том числе в отношении свободы выражения мнений, ассоциации и собраний (Канада).
  24. Допускать отступления от Закона о благотворительных и общественных организациях, с тем чтобы НПО, в том числе те, которые работают в области прав человека, могли получать финансовые средства и эффективно функционировать (Соединенное Королевство).
  25. Отменить Закон о регистрации благотворительных и общественных организаций и содействовать развитию сообщества независимых, действующих на основе принципа транспарентности и эффективных организаций гражданского общества и правозащитных организаций (Соединенные Штаты).
  26. Внести изменения в Закон о регистрации и регламенте деятельности благотворительных и общественных организаций, с тем чтобы привести его в соответствие с международными стандартами в области прав человека (Нидерланды).
  27. Избегать требования перерегистрации организаций гражданского общества (Норвегия).
  28. Освободить содержащихся под стражей членов оппозиционных партий и позволить им полноправно участвовать в выборах 2010 года (Канада).
  29. Поощрять развитие организаций, действующих в интересах интеграции и объединяющих представителей различных рас, включая политические партии, в соответствии с МКЛРД и предыдущими рекомендациями Комитета по ликвидации расовой дискриминации (Германия).
  30. Провести обзор на предмет оценки расового баланса в составе органов власти и разработать стратегии диверсификации для обеспечения соблюдения основных положений политики этнического федерализма (Соединенные Штаты).
  31. Рассмотреть пути деполитизации фактора этнической принадлежности и развивать стратегии интеграции (Бразилия).
  32. Внести изменения в Закон о борьбе с терроризмом, с тем чтобы привести его в соответствие с международными стандартами в области прав человека, и сузить рамки используемого определения терроризма (Нидерланды).

100. Все выводы и/или рекомендации, содержащиеся в настоящем докладе, отражают позицию представляющего государств (представляющих государств) и/или государства – объекта обзора. Их не следует рассматривать как одобренные Рабочей группой в целом.

**Приложение**

**Состав делегации**

The delegation of Ethiopia was headed by Ambassador Fisseha Yimer Special Adviser to the Minister, Ministry of Foreign Affairs, and composed of 5 members:

Mr. Abey Ybabe, Adviser to the Minister, Attorney-General, Ministry of Justice

Mr. Gidey Zerihun, Adviser to the Minister, Ministry of Federal Affairs

Mr. Zenebe Kebede, Senior Counsellor, Legal & Consular Affairs General Directorate, Ministry of Foreign Affairs

Mr. Melaku Petros, Chargé d'Affaires a.i., Permanent Mission, Geneva

Mr. Allehone Mulugeta, First Secretary, Permanent Mission, Geneva

---